

町内会加入届

ĐƠN XIN THAM GIA TỔ DÂN CƯ

年 月 日
Năm Tháng Ngày町内会長 様
Kính gửi Tổ trưởng Tổ dân cư届出者氏名 _____
Họ tên người nộp đơn

貴町内会に加入したく届け出ます。
Tôi gửi đơn này đến quý hội với mong muốn tham gia Tổ dân cư.

加入を希望する世帯

Hộ gia đình có nguyện vọng tham gia

住所 Địa chỉ	〒 豊川市 Toyokawa shi
ふりがな Furigana	(ふりがな) (Furigana)
世帯主氏名 Họ tên chủ hộ	
電話番号 Điện thoại	

<提出方法 Cách nộp đơn>

この加入届は、お住まいの地域の町内会長や町内会の役員に直接提出してください（町内会によっては独自の町内会加入届を利用している場合もありますので、お住まいの町内会長や町内会の役員の指示に従ってください）。なお、町内会の役員がわからない場合は、下記にお問い合わせください。

Vui lòng nộp trực tiếp đơn xin tham gia này cho Tổ trưởng hoặc cán bộ trong Tổ dân cư nơi bạn sinh sống (Tùy vào mỗi Tổ dân cư có thể sử dụng Đơn xin tham gia Tổ dân cư riêng, vì vậy vui lòng làm theo hướng dẫn của Tổ trưởng hoặc cán bộ Tổ dân cư nơi bạn sống). Ngoài ra, nếu bạn không biết cán bộ Tổ dân cư, vui lòng liên hệ bên dưới.

ご記入いただいた内容は、会員名簿の作成、会費請求、会員の親睦、防犯・防災活動、災害等緊急時の支援活動、その他総会で議決された事業などを行う際に利用し、適正に管理・保管、破棄を行います。また、法令の定めがある場合などを除き、ご本人の同意を得ずに利用目的以外で使用したり、第三者への提供は行いません。

Nội dung bạn đã điền vào sẽ được sử dụng để tạo danh sách hội viên, thanh toán phí hội viên, tạo mối quan hệ thân thiết giữa các hội viên, hoạt động phòng chống tội phạm/ thiên tai, hoạt động hỗ trợ khẩn cấp khi có thiên tai, sử dụng trong các công việc đã được đại hội quyết định, và sẽ được quản lý/ lưu trữ và hủy bỏ hợp lý. Ngoài ra, chúng tôi sẽ không cung cấp cho người thứ 3, không sử dụng ngoài mục đích sử dụng mà không được sự đồng ý của đương sự, trừ trường hợp pháp luật yêu cầu.

管理責任者

Người phụ trách quản lý

町内会長

Tổ trưởng Tổ dân cư

お問い合わせ先

豊川市役所 (〒442-8601 豊川市諏訪1丁目1番地)
市民部 市民協働国際課 市民協働係
電話 0533-89-2165 (直通)
FAX 0533-95-0010 (直通)
E-mail kyodokokusai@city.toyokawa.lg.jp

Liên hệ

Tòa thị chính TP Toyokawa
(〒442-8601 Toyokawa-shi Suwa 1-1)
Phòng Hợp tác Quốc tế Cư dân
Điện thoại: 0533-89-2165 Fax: 0533-95-0010
E-mail: kyodokokusai@city.toyokawa.lg.jp